

ReiseInsider

Unbekanntes Lübeck

Tunnelartige Gänge, enge Durchlässe und stille Höfe: Entdecken Sie Lübecks historische Altstadt, UNESCO-Welterbe seit 1987, einmal aus einer ganz anderen Perspektive.

Kopf einziehen Else, sonst macht's Bumms. Die Balken sind nicht aus Marzipan! Tief gebückt tappt und jappst Else hinter ihrem Mann durch den niedrigen, engen Gang. Er führt von der Straße aus durch das Haus und weitet sich zu einem lang gestreckten Hof. Dort wird ihr Mut belohnt, dass sie sich in die dunkle Röhre gewagt

hat. „Schnuckelig! Und so schön ruhig hier! Ein richtiger Schatz!“, ruft sie entzückt. Das Ehepaar aus Siegen bewundert die Reihe kleiner aneinander gekuschelter Häuser mit ihren engen Türen und fast nur lukengroßen Fenstern. Die meisten von ihnen sind mit prächtig blühenden Blumen in Kästen und



Der Hövelgang mit Blickrichtung zur Straßenseite. Hinter kleinen und engen Eingängen verbergen sich in Lübecks Altstadt Wohnwelten, die der unkundige Besucher kaum vermutet

Kübeln geschmückt. Bei den Eingängen steht mitunter eine kleine Bank oder ein Tisch mit einem Stuhl. Hier lässt sich die friedvolle Stille

nach dem Verkehrslärm und den drängelnden Touristenpulk oben im Stadtzentrum Lübecks genießen. Gruppen bis 30 Personen



Die Bustour

Einkaufen • Feiern und Essen •
das ländliche Ziel, ganz dicht bei Kiel

Es ist schon ein besonderes Erlebnis direkt in unserer reetgedeckten Gutsrucherkat Holsteiner Wurst und orig. Holsteiner Katenschinken einzukaufen.

Orig. Holsteiner Katernrauchspezialitäten
aus eigener Gutsrucherkat
seit 1835

Täglich, auch am Wochenende geöffnet.
Montags Ruhetag, feiertags geschlossen.

KU-WI Katernrauch-Spezialitäten
Blicksied
Wallhof 2, alte B 76
(jetzt Nebenstraße)
Tel.: 043 46 / 74 36

Anmeldung/Zentrale
Kuno + Stefan Witt
24113 Kiel
Tel.: 04 31 / 68 00 77

Anzeigen-
annahme

(02 28)
9 54 53 - 26

Telefax (02 28)
9 54 53 - 37

Café-Restaurant Redderbus-Krog
Hauptstraße 2 • 24101 Holtenau
Tel.: 043 56/99 56 77 • Fax: 99 56 84

Unser Angebot:

- 1) Regionale frische Küche
- 2) Gelegliche Atmosphäre in ruhiger Lage
- 3) Gelegl. Saal mit Bühne für bis zu 100 Personen für Konzerte, Versammlungen, Seminare, Ausstellungen, Jubiläen, Familienfeste und Feiern
- 4) Große wunderschöne Gartenanlage mit Baumgarten

Wir unterbreiten Ihnen gerne ein unverbindliches Angebot.

Karin Roschke
& Andrea Roschke



1-2-3 Action...
Gruppenausflüge
für Aktive

www.ericobahn-ratzeburg.de?x#bustmagazin

Holtseer
herzhaft-pikanter Käse

Besuchen Sie uns

"Holtseer Käsekeller"

1 Programm für Besuchergruppen

"Holtseer Käsekiste" mit Pausenstation

Lebensverkauf und Käsestand an allen Werktagen

Infos unter Tel. 043 57/99 71-0 oder
www.kaeserei-holtsee.de



Fotos: Klenke

können während einer 1,5- bis 2-stündigen Rundtour solche Kleinode besichtigen. Auf Wunsch werden

zu jeder Tageszeit auch thematisierte, kostümierte oder fremdsprachige Führungen angeboten.

Die Verbindung vom Rademacherweg zur Außenwelt

Geschichtliche Hintergründe

Die historische Entwicklung der Stadt an der Trave zur führenden Wirtschaftsmacht im Ostseeraum führte für die Einwohner zu großen Wohnraumproblemen. Wie die Stadtväter diese lösten, zeigt Anke Magdanz vom Lübecker Stadtführer e. V. auf ihrer Tour: Die Hauseigentümer bebauten die Gärten und Viehställe hinter den Häusern mit ein- oder zweigeschossigen Buden. Außerhalb der Stadt durfte sich niemand niederlassen. Zu den hinteren Behausungen gelangten die Bewohner



durch schmale, oft tunnelartige Gänge. Sie wurden seitlich durch die Vorderhäuser getrieben und



Hotel Arlau-Schleuse

Kerstin u. Rudolf Kock
25856 Hattstedtermarsch
Tel.: 04846 / 6 99 00
Fax: 04846 / 10 95
Internet: www.arlau-schleuse.de
E-Mail: info@arlau-schleuse.de

Nordsee – Reetgedecktes Friesenhotel
Nähe Husum, exklusive Küche.
Saisonabschluss oder -eröffnungsfahrten ab 30 €/HP
incl. einem friesischen Abend mit Alleinunterhalter.

Anzeigenannahme

Gisela Hagemann

☎ (02 28) 9 54 53 - 24

Telefax (02 28) 9 54 53 - 37

Ideal für Vereine, Betriebsausflüge, Jugendgruppen, Seniorenfahrten und natürlich auch für Individualreisende

Mit uns können Sie viel unternehmen:

- **Grachten- und Hafensrundfahrt** ab den Landungsbrücken in Friedrichstadt (ab 1. April bis 31. Oktober jede halbe Stunde)
- **Treenefahrten** ab Friedrichstadt nach Schwabstedt, dem idyllischen Luftkurort und zurück (ab 1. Juni bis 31. August jeden Mittwoch, Samstag und Sonntag)
- **Nord-Ostsee-Kanalfahrten** ab Kiel nach Rendsburg und zurück ab 01. Juni bis 31. August jeden Mittwoch und Samstag
- **Eiderfahrten** ab Friedrichstadt nach Bergen über Süderstapel und Delve und zurück (Termine auf Anfrage) oder von Friedrichstadt nach Tönning zum Multimarwattforum und zurück
- **Piratenfahrten** mit LIVE-Musik und Unterhaltung, kalt-warmem Buffet, einer Stadtführung und interessantem Abstecher zum Museum (ab 20 Pers.)
- **Tretboottrahle** mit Stadtführung, Mittagessen, Museumsbesuch, Kaffeegedeck und Preisverleihung (ab 20 Pers.)

Sie können auch individuelle Charterfahrten buchen.
Wir erstellen für Sie gern ein Angebot nach Ihren Wünschen und Vorstellungen.

Oder seien Sie einfach Ihr eigener Kapitän und mieten Sie sich ein E-Boot oder eines unserer begehrten Tretboote in Friedrichstadt.

Friedrichstädter Grachten- und Treeneisenschiffahrt Günther Schröder

Treeneufer 1 · 25840 Friedrichstadt
Tel. (0 48 81) 73 65 · Fax (0 48 81) 72 87
www.grachtenschiffahrt.de
E-Mail: info@grachtenschiffahrt.de



Sie sind unser Gast...
seit über 30 Jahren
Kapitän Schröder



Die Innenhöfe sind Spielplätze für Kinder und Freizeiträume für Erwachsene vor dem Haus im Herzen der Hansestadt und ohne Verkehrsgefährdung

mussten mindestens so breit sein, dass ein Sarg hindurch passte. Magdanz malt das Bild damaligen Lebens: „Wo heute in der Altstadt 10000 Menschen wohnen, lebten im Mittelalter 25000 Lübecker. In einem Raum hausten Familien mit zehn oder mehr Mitgliedern.“ Im 17. Jahrhundert soll es 180 Gänge und Höfe gegeben haben. Heute sind es knapp

Kontakt und Führungen

Lübeck und Travemünde Tourist-Service GmbH

Claudia Schwarz, Tel. 04 51/40919-04, Fax -90
E-Mail: Claudia.Schwarz@luebeck-tourismus.de
Internet: www.luebeck-tourismus.de oder über die Hotline 01805/882233 (0,12 €/Min.).

Führungen (Gruppenpreis):

ohne Thema	55 €
thematisiert	65 €
kostümiert	95 €
Fremdsprachenzuschlag	10 €

halb so viele. Der zweite Weltkrieg riss große Lücken in die Altstadt. In den Jahren danach ging es darum, überhaupt ein Dach über dem Kopf zu haben. Nur das Nötigste wurde hergerichtet. Erst ab 1970 begannen umfangreiche, vom Denkmalschutz begleitete Restaurierungsarbeiten.

Doris Schütz wohnt heute in so einem restaurierten Haus: „Es war für mich als Lübeckerin immer ein Traum, in einem Altstadthof zu leben, zentral und mittendrin. Als ich nach dem Studium zurückkam, hatte ich Glück und fand eine Wohnung. 17 Jahre ist das jetzt her! Ich bin stolz darauf, hier zu wohnen!“ Und das glaubt man ihr aufs Wort, so wie sie das sagt.

Aber sind die Restaurierungen jetzt zu Ende? „Wir sanieren jetzt die Sanierungen der siebziger Jahre“, erläutert Horst Henning Siewert, Lübecks oberster Denkmalschützer. Oft seien schon nach wenigen Jahrzehnten erneute Erhaltungsmaßnahmen erforderlich. Die gut 80 Gänge in der Altstadt mit ihren Häusern sind nur ein Teil der 1700 denkmalgeschützten Objekte Lübecks.

„So Else, vorne am Gangende links rum und raus aus dem Tunnel! Oben genehmigen wir uns zur Belohnung erstmal ein anständiges Stück Marzipantorte! Wie gut, dass das Café Stehhöhe hat!“

Günter Klenke ■

Programmvorschlag

Nach der Besichtigung von Gängen und Höfen lohnt sich ein Besuch der romanischen St. Petri Kirche. Von der Aussichtsplattform ihres Turmes lässt sich die gesamte Stadt überblicken (ab 10 Personen 2 € p. P.).

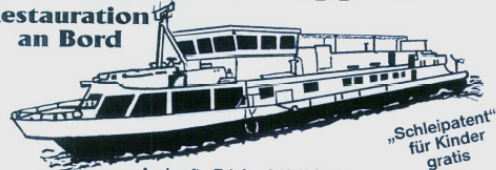
Eine Verschnaufpause gönnt man sich danach gerne im Café Niederegger mit seinem Marzipansalon. Anschließend folgt ein weiterer Klassiker: eine Hafen- und Kanalrundfahrt. Den Abend verbringt die Gruppe dann in einem der zahlreichen Traditionsgaststätten in Lübeck.

Schlei-Ausflugsfahrten

Auf den Spuren der Wikinger

»MS Stadt Kappeln«

Restaurationsan Bord



„Schleipatent“ für Kinder gratis

Auskunft: Telefon 0 46 42 / 61 84
Fahrkartenschalter Telefon 0 46 42 / 55 90 · Telefax 0 46 42 / 6 91 46
Bordtelefon (für Buchungen und Charterfahrten) 0172 / 4 50 27 96
Unser Schiff ist behindertengerecht gebaut mit Lift für Rollstuhlfahrer
Kapitän Juliane Sebode · Kiekut 13 · 23376 Kappeln



Eckernförde

OSTSEEBAD Lebensfreude wie Sand am Meer!

N 54°28'
E 9°50'

- Fischmarkt (jeden 1. Sonntag im Monat)
- Stadtführungen und thematische Führungen
- Individuelle Angebote für Veranstalter
- Busparkplätze in der Innenstadt



Eckernförde
OSTSEEBAD Touristik GmbH

Am Exer 1 (Stadhalle)

24340 Eckernförde

Tel: 04351-717 90

info@ostseebad-eckernfoerde.de

www.ostseebad-eckernfoerde.de